

TEXTES DE YVES SCHWARTZ TRADUITS EN PORTUGAIS

“Trabalho e valor”, in: Revista Tempo Social, v. 8, n. 2, out. 1996, pp 147-158.

“Pensar o trabalho e seu valor”, in : Revista Idéias, Ano 3 n°2, julho/dezembro 1996, pp 109-121

“Os ingredientes da competência : um exercício necessário para uma questão insolúvel “, in : Revista Educação & Sociedade, n. 65, dez. 1998, pp 101-139.

“Trabalho e uso de si”, in : Revista Pro-posições (Unicamp), vol 11, julho 2000, pp 34-50.

“A comunidade científica ampliada e o regime de produção de saberes”, in Revista Trabalho e Educação, revista do Nete, FAE-UFMG, jul/dez 2000, pp 38-46.

“Trabalho e Política”, in Transformações no Trabalho, conhecimento e política, Prof.Maria Inês Rosa (org), Sao-Paulo; Letras e Letras, 2è semestre 2001.

“Trabalho e Educação”, Entrevista, in Revista : Presença Pedagógica, n° 38, mar/abr 2001, pp 5-17.

“A abordagem do trabalho reconfigura nossa relação com os saberes acadêmicos : as antecipações do trabalho”, in Linguagem e Trabalho, construção de objetos de análise no Brasil e na França, ss-dir M.Cecilia Perez Souza et Daniel Faïta, Cortez Editora, 2002 pp 109-126

“Disciplina epistêmica, disciplina ergológica – paideia e politeia” in: Revista Pro-Posições, (Unicamp), v. 13, n. 1, jan./abr. 2002, pp 126-149..

“Trabalho e saber”, in : Revista Trabalho e Educação, Núcleo de Estudos sobre Trabalho e Educação, número temático “Processos de Produção e Legitimação de Saberes”, jan/jul, vol. 12, n.1, 2003.

“Circulações, dramáticas, eficácias da atividade industriosa”, in Revista Trabalho, Educação e Saúde,(Fiocruz) vol 2-1, Março 2004, pp 33-55.

“ Ergonomia, filosofia e exterritorialidade”. Trad. in: Daniellou, François. A ergonomia em busca de seus princípios. São Paulo: Ed. Blucher, 2004.

"Transmissão e Ensino : do mecânico ao pedagógico" in "Pro-posições", vol 16, n° 3 (48), Set/dez 2005, pp.229-244.

A paraître :

“O trabalho numa perspectiva filosófica”, palestra de abertura do Séminario “Trabalhar, aprender, saber”, Universidade Fédéral de Mato Grosso, Cuiabá, 31/08/03

TEXTE DE GEORGES CANGUILHEM RECEMMENT TRADUIT

“Meio e Normas do homem no trabalho”, in : Revista Pro-posições, vol 12 (35-36), Jul-Nov 2001